

Chestionarul și indicațiile metodologice pot fi descărcate de pe site-ul BNS: [www.statistica.md/formulare si clasificari](http://www.statistica.md/formulare_si_clasificari)

Вопросник и методологические указания по его заполнению можно скачать с сайта Национального бюро статистики: www.statistica.md/формы классификаторы

Date de identificare/ Идентификационные данные

Denumirea: _____

Наименование: _____

Adresa/Адрес: _____

Raionul (municipiul, UTA Găgăuzia) _____

Район (муниципий, АТО Гагаузия) _____

Satul (comuna), orașul _____

Село (коммуна), город _____

Strada _____ nr. _____

Улица _____

Cod CUIFO _____

Код _____

Cod IDNO _____

Код _____

Conducătorul _____

Руководитель _____ (nume, prenume/ имя, фамилия)

(Semnătura/Подпись) „_____”

L.Ș. M.П.

Executantul _____

Исполнитель _____ (nume, prenume/ имя, фамилия)

tel. _____

тел. _____

BIROUL NAȚIONAL DE STATISTICĂ



**Cercetare statistică
trimestrială**

**Квартальное статистическое
обследование**

Nr. 65 – auto

**Transportul cu mijloacele de
transport rutier**

**Перевозки автотранспортными
средствами**

în ianuarie - _____ 20 _____

(cumulativ de la începutul anului)

за январь - _____ 20 _____ года

(нарастающим итогом с начала года)

În conformitate cu Legea Republicii Moldova nr. 93 din 26.05.2017 «Cu privire la statistica oficială», producătorii de statistici oficiale:

- au dreptul să obțină și să colecteze datele necesare producerii de informație statistică de la toate persoanele fizice și juridice (art.13);
- asigură protecția datelor confidențiale și neadmiterea divulgării acestora (art.19).

Neprezentarea la timp a datelor statistice, prezentarea de date eronate sau în volum incomplet constituie contravenție și se sancționează conform art.330 al Codului contravențional al Republicii Moldova.

В соответствии с Законом Республики Молдова № 93 от 26.05.2017 года «Об официальной статистике», органы официальной статистики:

- имеют право получать и собирать данные, необходимые для производства статистической информации, от всех физических и юридических лиц (ст.13);
- гарантируют конфиденциальность данных и недопущение их разглашения (ст.19).

Непредставление в установленный срок статистических данных, представление недостоверных данных или в неполном объеме является правонарушением и санкционируется в соответствии со ст.330 Кодекса о правонарушениях Республики Молдова.

Aprobat prin Ordinul Biroului Național de Statistică

nr. 76 din 01 noiembrie 2018

Утвержден приказом Национального бюро статистики

№ 76 от 01 ноября 2018 г.

Acest chestionar poate fi completat on-line sau prezentat pe suport de hîrtie în adresa organului teritorial pentru statistică , trimestrial **pînă la data de 25 a lunii următoare perioadei de raport** de către:

- persoanele juridice și fizice, cu genul principal de activitate transporturi rutiere de mărfuri și transporturi terestre de călători contra plată;
- persoanele juridice și fizice, cu alte genuri de activitate, care efectuează transporturi rutiere de mărfuri contra plată și au înscrise în inventar sau închiriază 10 și mai multe autovehicule de marfă;
- persoanele juridice și fizice, care efectuează transporturi terestre de călători contra plată pe traseele de autobuze de folosință generală.

Этот вопросник может быть заполнен on-line или представлен на бумажном носителе **до 25 числа месяца, следующего за отчетным периодом**, в адрес территориального органа статистики:

- юридическими и физическими лицами, основным видом деятельности которых являются грузовые перевозки автомобильным транспортом и пассажирские перевозки сухопутным транспортом на коммерческой основе;
- юридическими и физическими лицами других видов деятельности, осуществляющими перевозки грузов на коммерческой основе и имеющими на своем балансе или арендующими 10 и более грузовых автомобилей;
- юридическими и физическими лицами, осуществляющими перевозки пассажиров по автобусным маршрутам общего пользования на коммерческой основе.

I. Transporturi de mărfuri pentru terți
Коммерческие грузовые перевозки

Datele se înscriu cu o zecimală
Данные приводятся с десятичным знаком

Denumirea indicatorilor	Cod rînd <i>Код строки</i>	Realizat în perioada raportată <i>Выполнено в отчетный период</i>	Наименование показателей
A	B	1	A
Venituri ¹ din transportul mărfurilor cu autovehicule – total, mii lei (rînd 837+838+839)	835		Доходы ¹ от перевозки грузов автомобилями — всего, тыс. лей (стр. 837+838+839)
din care, în traficul: internațional	837		в том числе сообщение: международное
interurban	838		междугородное
suburban, urban	839		пригородное, внутригородское
Mărfuri transportate — total, mii tone (rînd 861+862+863)	860		Перевезено грузов — всего, тыс. тонн (стр. 861+862+863)
din care, în traficul: internațional	861		в том числе сообщение: международное
interurban	862		междугородное
suburban, urban	863		пригородное, внутригородское
Din rîndul 861: mărfuri ieșite din țară (export)	865		Из строки 861: грузы, вывезенные из страны (экспорт)
în tranzit	866		транзит
mărfuri intrate în țară (import)	867		грузы, ввезенные в страну (импорт)
alte transporturi internaționale	868		другие международные перевозки
Parcursul mărfurilor – total, mii tone-km (rînd 892+896+898)	890		Грузооборот — всего, тыс. тонно-км (стр. 892+896+898)
din care, în traficul: internațional	892		в том числе сообщение: международное
interurban	896		междугородное
suburban, urban	898		пригородное, внутригородское
Din rîndul 892: mărfuri ieșite din țară (export)	8991		Из строки 892: грузы, вывезенные из страны (экспорт)
în tranzit	8992		транзит
mărfuri intrate în țară (import)	8993		грузы, ввезенные в страну (импорт)
alte transporturi internaționale	8994		другие международные перевозки
	999		

¹ Fără taxa pe valoarea adăugată
Без налога на добавленную стоимость

Corelații între f. nr. 65-auto. și f. nr. 1-tr. (auto), pe an:
Соотношение между ф. № 65-auto, и ф. № 1-tr. (auto), за год:

№ 65-auto		№ 1-tr(auto), col./гр.1
rd./cmp.860 col./зп.1	=	rd./cmp.411
rd./cmp.862 col./зп.1+ rd./cmp. 863 col./зп.1	=	rd./cmp.413
rd./cmp.890 col./зп.1	=	rd./cmp.421
rd./cmp.896 col./зп.1+ rd./cmp.898 col./зп.1	=	rd./cmp.423
rd./cmp.840 col./зп.1	≤	rd./cmp.540
rd./cmp.870 col./зп.1	≤	rd./cmp.550

II. Transporturi de pasageri
Пассажирские перевозки

Datele se înscriu cu o zecimală
Данные приводятся с десятичным знаком

Denumirea indicatorilor	Cod rînd <i>Код строки</i>	Realizat în perioada raportată <i>Выполнено в отчетный период</i>	Наименование показателей
A	B	1	A
Venituri ² din transportarea pasagerilor (cu autobuze, microbuze, taximetre, autoturisme ³) — total, mii lei (rînd 811+ 812+816+818+819+820)	810		Доходы ² от перевозки пассажиров (автобусами, маршрутными таксомоторами, легковыми таксомоторами, легковыми автомобилями ³) — всего, тыс. лей (стр. 811+812+816+818+819+820)
din care:			в том числе:
cu autobuze și microbuze			автобусами и маршрутными таксомоторами
din acestea, în traficul:			из них - сообщение:
internațional	811		международное
interurban	812		междугородное
suburban	816		пригородное
urban	818		внутригородское
cu taximetre	819		легковыми таксомоторами
cu autoturisme ³	820		легковыми автомобилями ³
Pasageri transportați (cu autobuze, microbuze) — total, mii pasageri (rînd 841+842+843+845)	840		Перевезено пассажиров (автобусами, маршрутными таксомоторами) — всего, тыс. пассажиров (стр. 841+842+843+845)
din care, în traficul:			в том числе сообщение:
internațional	841		международное
interurban	842		междугородное
suburban	843		пригородное
urban	845		внутригородское
Parcursul pasagerilor (cu autobuze, microbuze) — total, mii pasageri-km (rînd 871+872+876+877)	870		Пассажирооборот (автобусами, маршрутными таксомоторами) — всего, тыс. пассажиро-км (стр. 871+872+876+877)
din care, în traficul:			в том числе сообщение:
internațional	871		международное
interurban	872		междугородное
suburban	876		пригородное
urban	877		внутригородское
Parcursul cu plată al taximetrelor, cu precizie de 1,0 mii autovehicule-km	848		Платный пробег легковых таксомоторов, с точностью 1,0 тыс. автомобиле-км
Parcursul autoturismelor ³ — total , cu precizie de 1,0 mii autovehicule-km	849		Пробег легковых автомобилей ³ — всего, с точностью 1,0 тыс. автомобиле-км
	999		

² Fără taxa pe valoarea adăugată
Без налога на добавленную стоимость

³ Autoturisme pentru deservirea unităților economice
Легковые автомобили по обслуживанию предприятий, учреждений и организаций

III. Transporturi pe grupe de mărfuri Перевозки по категориям грузов

Datele se înscriu cu o zecimală
Данные приводятся с десятичным знаком

Grupa de mărfuri	Cod rînd Код строки	Mărfuri transportate* – total Перевезено грузов* – всего	din care, mărfuri: в том числе грузы:			Categoria грузов
			intrate în țară (import) ввезенны е в страну (импорт)	ieșite din țară (export) вывезен- ные из страны (экспорт)	în tranzit транзит	
A	B	1	2	3	4	A
Total (rînd 02+03+04+... +21)	01					Всего (стр. 02+03+04+... +21)
Produse agricole, de vînătoare și forestiere; pește și alte produse pescărești	02					Продукция сельского хозяйства, охоты и лесного хозяйства; рыба и прочая продукция
Cărbune și lignit; țiței și gaze naturale	03					Каменный уголь и lignit (бурый уголь); сырая нефть и природный газ
Minereuri metalifere și alte produse de minerit și exploatare în carieră; turbă; uraniu și toriu	04					Металлические руды и другая продукция горнодобывающей промышленности; торф; уран и торий
Produse alimentare, băuturi și tutun	05					Пищевые продукты, напитки и табак
Textile și produse textile; piele și produse din piele	06					Текстиль и текстильные изделия; кожа и изделия из кожи
Lemn și produse din lemn și plută (cu excepția mobilierului); articole din paie și materiale de împletit; celuloză, hîrtie și produse din hîrtie; materiale tipărite și pe medii de stocare	07					Древесина и изделия из дерева и пробки (кроме мебели); изделия из соломки и материалов для плетения; целлюлоза, бумага и изделия из бумаги; печатная продукция и записные носители информации
Cocs și produse petroliere rafinate	08					Кокс и нефтепродукты
Chimicale, produse chimice și fibre sintetice și artificiale; produse din mase plastice și din cauciuc; combustibil nuclear	09					Химические вещества, химические продукты, искусственные волокна; изделия из каучука и пластмассы; ядерное топливо
Alte produse minerale nemetalice	10					Прочие неметаллические минеральные продукты
Metale de bază; produse metalice fabricate, cu excepția mașinilor și a echipamentelor	11					Основные металлы; готовые металлические изделия, кроме машин и оборудования
Mașini și echipamente neclasificate anterior; mașini și aparatură de calcul pentru birou; mașini și aparate electrice neclasificate anterior; echipamente și aparate radio, TV și de comunicații; instrumente medicale, optice și de precizie; ceasuri și ceasornice	12					Машины и оборудование, не включенные в другие категории; офисное оборудование и вычислительная техника; электрические машины и приборы не включенные в другие категории; радио- и телевизионное оборудование и оборудование и аппаратура связи; медицинская аппаратура, точные и оптические приборы; наручные и прочие часы
Echipamente de transport	13					Транспортное оборудование
Mobilier; alte mărfuri manufacturate neclasificate anterior	14					Мебель; прочие промышленные товары, не включенные в другие категории
Materii prime secundare; deșeuri urbane și alte deșeuri	15					Вторичное сырье; коммунальные отходы и прочие отходы
Poștă, colete	16					Почта, почтовые отправления
Echipamente și materiale utilizate în transportul de mărfuri	17					Оборудование и материалы, используемые при транспортировке грузов
Mărfuri mutate în cursul mutării de gospodării sau birouri; bagaje transportate separat de pasageri; automobile mutate în scopul reparațiilor, alte mărfuri necomerciale neclasificate anterior	18					Грузы, транспортируемые в ходе перевозки имущества домашних хозяйств и офисных помещений; багаж, перевозимый отдельно от пассажиров; транспортные средства, перевозимые для ремонта; прочие некоммерческие грузы, не включенные в другие категории
Mărfuri grupate: un amestec de tipuri de mărfuri care sunt transportate împreună	19					Сборные грузы: смесь разных типов грузов, перевозимых вместе
Mărfuri neidentificabile: mărfuri care nu pot fi identificate dintr-un motiv sau altul și care, prin urmare, nu pot fi clasificate în grupele 01-16.	20					Неидентифицируемые грузы: грузы, которые по какой-либо причине нельзя идентифицировать и поэтому нельзя причислить к группам 01-16.
Alte mărfuri neclasificate anterior	21					Прочие грузы, не включенные в другие категории

Notă: Cap. III se completează pe semestrul I și an

Примечание: Раздел III заполняется за I полугодие и год

* Volumul mărfurilor transportate include transportul în trafic intern (în hotarele țării) și internațional
Объем перевезенных грузов включает перевозку грузов во внутреннем (в пределах страны) и в международном сообщении.

СПРАВОЧНО: Расходы отчитывающегося предприятия на приобретение топлива и горюче-смазочных материалов

СПРАВОЧНО: Расходы отчитывающегося предприятия на приобретение топлива и горюче-смазочных материалов

[illegible]

¹ Nerezident — persoană fizică sau juridică care are loc de reședință / este plasată în orice altă țară decât Republica Moldova, ori persoanele fizice care locuiesc și activează în Republica Moldova o perioadă de timp mai mică de un an.

Recalcularea costului combustibilului și lubrifianților procurați în dolari SUA se efectuează după cursul oficial de schimb al Băncii Naționale a Moldovei la data efectuării tranzacției.

Нерезидент — физическое или юридическое лицо, постоянным местом пребывания которой является любая страна, за исключением Республики Молдова, или частные лица, которые живут и работают в Республике Молдова меньше одного года.

Пересчет стоимости приобретенного топлива и горюче-смазочных материалов в долларах США производится по официальному обменному курсу Национального банка Молдовы на дату осуществления транзакции.